

## مقالات

**أطفالنا بين جدلية أنا، الآخرين كما تبدو في التمثيل (الدراما)**

(أبو حبيبة) سليمان رجب سيد أحمد

مدرس مساعد الصحة النفسية. كلية التربية. جامعة بنها

عضو الجمعية العالمية الإسلامية للصحة النفسية

عضو رابطة الإخصائيين النفسيين المصرية (رام)

(أنا أم أنت كييف يراها الطفل والمعالج كما تبدو في العلاج النفسي) تناقش الدراسة طريقة علاجية وارشادية في مجال الصحة النفسية والتربية الخاصة مع الأطفال العاديين وذوي الاحتياجات الخاصة، لا وهي السيكودrama.

كما تبرز الورقة مدى التداخل بين مصطلحين شديدي الصلة ببعضهما، وهما، السيكودrama والسوسيودrama. ومن خلال الدراسة يبدو ذلك الجدل بين أنا الطفل وتمرkleze حول نفسه ومدى استبصاره بنفسه وبالآخرين، وبعد هذا من بين أهم أهداف من يتعامل مع الأطفال إرشاداً وعلاجاً؛ إذ يلزم التمييز بين رؤية الطفل للعالم ورؤيته هو ذاته لأنـا الطفل. وتأخذ الدراسة نحو التوصية باعتماد السيكودrama مدخلاً علاجياً للأطفال من الناحية السيكولوجية، وكذا السوسيودrama مدخلاً ارشادياً اجتماعياً فهما طريقة واحدة متنوعة في الآن ذاته، وكذا تدريب وتعلم ولا يخفى كذلك أن التدريب والتعلم في الدول المتقدمة يعتمد على النشاط والحركة والأداء والفعالية من جانب المتعلم (الطفل).

إذن الآنا لدى الطفل تتكون في خضم توجيهات الآخرين أو حتى تجاهلهم؛ لذا ليس للأنا مناي عن التعامل مع الآخرين، فتأخذ منهم وتعطيهم من جنس ما تأخذ. فمن أخذ الود أعطى الود، ومن أخذ البؤس أعطاه زيادة.

والدراما فعل، والفعل تمثيل الواقع، أما الواقع داخلي (نفسي). فيصير مسمها السيكودrama. أو واقع خارجي (اجتماعي). فيصير مسمها السوسيودrama. وشرط ذلك أن تتوافر التلقائية في الأداء أي التعبير عن الفعل الذي ينبع عمـا في الداخل تجاه الآخرين (تشخيص)، ويبني ذلك الداخل عن الآخرين في استبصار جديد (علاج).

ذلك هي عملية الدراما من منظور نفسي (تشخيصي وعلاجي)، يجسد ما بالداخل مما أخذه الفرد من الآخرين، شرط أن تتحقق له التلقائية في استبصار بالمكتوب خروجاً به إلى الواقع. والفرد حين يمثل «تلقائياً» يكشف عن جانب من شخصيته «الآنا»؛ إذ يعبر عن مخاوفه ورغباته ومشاعره في تعبير حي عن مكنوناته وفي سياق علاقاته مع الآخرين، فيصير بعد هذا التعبير مستبصراً بذاته ودوافعه ويعلاقاته مع الآخرين، فالآخرون هنا يصيرون مصدراً ورافداً لما يصدر عن الآنا. إذا، فكتيوفة المرء تبدو في علاقته بالآخرين كما وتشكل من خلالها، فالمكتون الذي بداخل الفرد يظهر ولا بد في تصرفاته مع الآخرين، كما أنه يتشكل من تصرفاتهم.

وإذا كان للباحث أن يفرق بين الآنا والآخرين، وأن يفصل بين الذات والمجتمع؛ فبذات القدر يمكن أن يفرق بين السيكودrama والسوسيودrama؛ إذ لا فرق بين ما هو نفسي وما هو اجتماعي. فهما يجتمعان معاً في الدراما أي الحركة والفعل وفيهما يظهر الذات والمجتمع.

وتصرير الدراما مع نمو الإنسان، مع الطفل لعباً واللعب وسيلة تعليم وتدريب لكل جوانب الشخصية من بدنية ونفسية واجتماعية. فتصير الدراما للطفل وسيلة تعليم اللغة والتفكير والإبداع. ومع الرشد تنفيساً وعلاجاً. لذا تصير الدراما هي العدة للتعامل الناجح مع الأطفال والكبار. كان هذا مدخلات تمهيدية للحديث عن الدراما، وكما سلف ما يقال عن السيكودrama ينسحب بالضرورة على السوسيودrama.

### **السيكودrama (التمثيل النفسي) والسوسيودrama (التمثيل الاجتماعي)،**

نشأت السيكودrama، أول ما نشأت على يد مورينو Moreno<sup>(\*)</sup> باعتبارها علاجاً جماعياً، ثم أصبحت من المرونة بحيث يمكن اعتبارها عملية إرشادية جماعية وفردية. ففي عام 1931 نشر مورينو أول كتاب له يحمل عنوان «العلاج النفسي الجماعي»، وكما تقول لوسي أوزارين Lucy Ozarin (2003) «فإنه منذ ذلك الحين، بدأ مصطلح العلاج النفسي الجماعي يوضع تحت دائرة الضوء، فأجريت فيه دراسات عديدة متعمقة. وقد ضمن مورينو السيكودrama في هذا الكتاب علاج نفسي جماعي». (Ozarin, 2003: 28).

هذا، وسوف يتناول الباحث السيكودrama من خلال عدة زوايا، بداية بتعريف السيكودrama في اللغة، وفي المعاجم، والموسوعات، ولدى علماء النفس، مع اتباع ذلك بالتمييز الفارق لمفهوم السيكودrama، ثم يتناول الباحث الأصول النظرية للسيكودrama، وكيف أنها تتجه نحو مفهوم جديد وفعال، له مبادئ وأسس وعناصر تميزه، مما سيتناوله الباحث بالتفصيل. ثم يتناول الباحث بعد ذلك مراحل السيكودrama، وفنانياتها، ومجالات استخدامها بصفة عامة، واستخدامها في تنمية المهارات الاجتماعية التواصلية بصفة خاصة. وبيان ذلك تفصيلاً فيما يلي:

#### **أولاً. مفهوم السيكودrama والسوسيودrama**

##### **1. السيكودrama والسوسيودrama في اللغة:**

السيكودrama هي ترجمة للمصطلح الأجنبي Psychodrama، وهو «مركب من جزأين هما: Psycho بمعنى النفس أو الروح، وهي ترتد إلى الأصل اللاتيني Drao بمعنى الفعل أو الانجاز والنضال، كما تعني الفن والأدب المسرحي، إذ تعنى أنها مسرحية. وبعرفها أرسطو أنها «محاكاة لفعل إنسان». كما تعرف على أنها فن التعبير عن الأفكار الخاصة بالحياة في صورة تجعل هذا التعبير يمكن إيصاله بواسطة ممثلين». (محمد خطاب، 2000، 183).

وإذا كانت الدراما كما هي في أصلها اللاتيني تعني الفعل، فإن ذلك الفعل هو التمثيل؛ ولذا ترجمها محمد لطفي (2003) بأنها «التمثيلية النفسية، وعرفها بأنها شكل من أشكال العلاج النفسي الذي يستخدم التمثيل في حل المشكلات النفسية». (محمد لطفي يحيى، 2003، 19).

ويرى الباحث أن السيكودrama هي المنطق العربي للكلمة نفسها وليس ترجمة المصطلح Psychodrama؛ ولذا من الأفضل ترجمة السيكودrama إلى «التمثيل النفسي» حتى تتماشى مع المعنى الحرفي للمصطلح. والتمثيل في اللغة العربية يأتي من «مادة مثل، ومثل في حالة التشديد والبالفة، ويقال مثل الشيء بالشيء تمثيلاً، أي شبهه وقدره وصوره له بكتابة أو غيرها، حتى كأنه ينظر إليه، وتتمثل الشيء أي تصور مثاله». (نسان العرب، 1990، 610، 616).

والسوسيودrama كذلك هي المنطق العربي للكلمة نفسها، وليس ترجمة للمصطلح Sociodrama؛ ولذا من الأفضل ترجمتها إلى «التمثيل الاجتماعي» حتى تتماشى مع المعنى الحرفي للمصطلح.

##### **2. السيكودrama والسوسيودrama في علم النفس:**

يتناول الباحث هنا بعض تعاريفات السيكودrama، الواردة في بعض المعاجم والموسوعات النفسية، ولدى بعض علماء النفس في غير المعاجم والموسوعات.

حيث عرفت صفاء غازي (1991) السيكودrama أنها «الأسلوب الذي نصل به إلى بعض الحقائق النفسية، مستعينين بالطرق الدرامية، وعناصرها خمسة هي: المسرح، والعميل، والوجه، والأنواع المساعدة، والجمهور أي المشاهدون». (صفاء غازي، 1991، 80).

وفي موسوعة علم النفس والتحليل النفسي. لفوج عبد القادر وأخرين. عرف شاكر قنديل

(\*) جاكوب ليفي مورينو Jacob Levy Moreno كما تقول عنه لوسي أوزارين Lucy Ozarin (2003) في بحثها المعنون: «مورينو مؤسس السيكودrama». ولد في التاسع عشر من أيار (مايو)، عام 1892، في بوخارست عاصمة رومانيا، ثم انتقل هو وعائلته إلى فيينا عام 1897، ودرس الفلسفة في جامعة فيينا، ثم درس الطب بعد ذلك في الجامعة ذاتها من عام 1917، وبدأت مبادئ السيكودrama تلوح له منذ عام 1921، حتى انتقل إلى نيويورك عام 1925، (Lucy Ozarin, 2003, p. 28).

(1993) السيكودrama أنها «شكل من الأداء الارتجالي (غير المتكلف) لدور أو عدة أدوار، يرسمها المعالج، ويؤديها العميل تحت إشرافه، وذلك بهدف الكشف عن طبيعة بعض العلاقات الاجتماعية وتعزيق الوعي نحوها. ويقوم عادة العميل بأداء دوره كما لو كان دوراً حقيقياً، أو يؤديه متخيلاً له كما لو كان يظن أنه يفعله أو كما يجب أن يؤديه. وقد ابتدع هذا الأسلوب لأول مرة مورينو عام 1921، واستخدمه بنجاح في أول مسرح علاجي أنشأ لهذا الغرض عام 1927 في الولايات المتحدة. ويتمثل نجاح هذا الأسلوب في تحقيق أهدافه العلاجية في توفير أكبر قدر من الحرية والتلقائية في الأداء، وتأكيد الثقة في الذات، والتشجيع المستمر لإظهار أعمق المشاعر المكبوتة، والتعبير عن الصراعات، والتخفف من الإحباطات، والتغريغ الانفعالي، والتداعيات الطالية والبعيدة وتتمثل فطنة المعالج وذكاؤه في نسج الموقف التي يؤديها المريض، وفي توجيهه إلى أداء تلك المواقف». (شاكر قنديل، 1993، 402).

ويعد هذا التعريف تعريفاً شاملاً؛ إذ حدد مفهوم السيكودrama وهدفها ودور العميل ودور المعالج ومميزاتها. وفي موسوعة علم النفس والتحليل النفسي عرف عبد المنعم الحفني (1994) السيكودrama أنها «الدراما النفسية التي يطلب فيها من المريض أن يمثل دوراً في مسرحية تكتب بشكل خاص. ويمكن أن يحضر التمثيلية متفرجون يتم اختيارهم من بين أقارب المريض. ويُخضع الجميع لإمرة المخرج وهو المعالج». (عبد المنعم الحفني، 1994، 673).

وفي موسوعة علم النفس عرف كورسيني Corsini (1994) السيكودrama أنها «إحدى طرق العلاج النفسي التي طرحتها جاكوب مورينو، عام 1964، وهو منهج يمثل فيه العميل أدواراً ومواصفات حياتية ماضية أو حاضرة أو متوقعة حدوثها، في محاولة لفهم الأعماق. وقد نشأت الدراما النفسية عن مسرح مورينو للتلقائية Moreno's Theater of Spontaneity، والذي بدأه في فيينا عام 1921». (Corsini, 1994: 144).

وعرف حسين عبد القادر وحسين سعد الدين (1994) السيكودrama أنها شكل من «أشكال العلاج الجماعي، يسهم في تدعيم علاقة يكون الآخر فيها مرآة للذات، مما يتيح للأنسان أن يعمل بين المحتوى الظاهري والكامن، من خلال Диالوج «أنا - أنت». وقد يظهر ما يناسب الآنا ضده، من خلال الآخر الشبيه في الجماعة. وتتحفف العلاقة الظرفية من ترجسيتها؛ إذ تتوزع في المتعدد، وتظهر رغبات الهوى، وتهديات الآنا الأعلى وفشل الآنا مجتمعها؛ آنذاك يطفو على السطح معمقول النظام الخفي في ثنایا اللامحتجب، عبر هذه الشذرة أو تلك، في اختياره هذا الدور أو ذاك، وتتحدد علاقات، ويقوم العلاج». (حسين عبد القادر وحسين سعد الدين، 1994، 11).

ويعد هذا المفهوم مفهوماً دينامياً يرتكز على المنهج التحليلي؛ إذ يركز على الدور الإسقاطي للسيكودrama، وما تقوم به من تغريغ انفعالي عبر العلاقات اللامتنوقة، حيث يبرز الدور العام للسيكودrama في الانتقال بالفرد من ذاته إلى الجماعة، في علاقات مؤثرة مشبعة تمثل التواصل الاجتماعي الحق.

وصرفت أسماء غريب (1994) السيكودrama بأنها «أسلوب إسقاطي يستخدم في أغراض التشخيص والعلاج والإرشاد النفسي، ويقوم على التمثيل المسرحي لواقف يختارها المريض أو المرضى من واقع حياتهم. ومن أهدافه تدريب المرضى على التلقائية والابتكارية، وتحريرهم من الصراعات الداخلية، عن طريق ما يتاحه التعبير التمثيلي من تنفيذ انفعالي، ومساعدتهم على الاستبصار وفهم الذات، وإقامة علاقات طيبة مع الآخرين». (أسماء غريب، 1994، 7).

وعرف كوري Corey (2000) السيكودrama بأنها «أسلوب يسهم في تقديم الفنون للناس، للاتصال ببعضهم البعض بطريقة مؤثرة، في تسهيل التعبير عن الأحساس بطريقة تلقائية، وفق تفاعل حيوي داخل المجموعة، وكما تسهم في اكتشاف الصراع والمشكلات بين الأشخاص. هذه هي السيكودrama التي قدمها مورينو، وتطورت على يد زوجته زركا Zerka». (Corey, 2000: 213).

وعرضت عبير عبد الحليم (2001) تعريفاً للسيكودrama، على أنها «أسلوب تمثيلي في فريق عمل درامي، من خلال عملية درامية غنية بالنشاط والمرح باستخدام التلقائية والإبداعية. وهدف السيكودrama هو مساعدة الشخص على تكوين بناء نفسى يساعدته على تنظيم الحياة كما يريدها». (عبير عبد الحليم، 2001، 13).

وعرفت آمال الفقي (2001) السيكودrama بأنها «أسلوب علاجي يرتكز على التلقائية والاستبصار، ويتألف من عناصر متعددة، هي، المسرح، والبطل، والمعالج، والأنواع الساعدة. وتنصل بالمشكلة من مستوى اللاشعور إلى مستوى الشعور، ومن ثم يستبصر بها البطل ليصل إلى حل أمثل لها، ثم يصل إلى السوية». (آمال الفقي، 2001، 23).

وقد عرف عبد الفتاح مطر (2002) السيكودrama بأنها «أسلوب إسقاطي يقوم على تجسيد الفرد لبعض الأدوار أو المواقف أو العلاقات بالأ الآخرين، بطريقة ارتجمالية، سواء كان ما يجسد له الفرد موجوداً في الماضي أو الحاضر أو متوقعاً في المستقبل، مما يحقق استبصاراً بسلوكه الاجتماعي، والتعلم من خلال خبرة الدور الذي يؤديه، وتعديل أنماط سلوكه غير الملائمة». (عبد الفتاح مطر، 2002، 10).

وعرف أحمد عبد الفتى (2003) السيكودrama بأنها «أسلوب من أساليب الإرشاد والعلاج النفسي الجماعي، تقوم على مسرحة المشكلات النفسية التي يعاني منها الأطفال؛ حيث يقومون فيها بلعب أدوار حياتية واجتماعية مرتبطة بالواقع، وبشكل تلقائي، ويدون نص مكتوب، وينصل هذا النص ببعض مظاهر السلوك». (أحمد عبد الفتى، 2003، 177).

وعرفت إيمان الخولي (2003) السيكودrama بأنها «شكل من أشكال العلاج النفسي الجماعي، الذي ابتكره موريتو، وهي عبارة عن تمثيل مسرحي يقوم فيه الفرد بأداء أدوار من حياته على نحو تلقائي ليس مقصورة على الكلمات فقط، ولكن على جميع أنواع التعبير الأخرى، مثل التمثيل، والتفاعل، والرقص، والغناء، والرسم، بمساعدة فريق يختاره في حضور المعالج، مما يحقق له نوعاً من الاستبصار الجديد بذاته وبمشكلاته، ويعمل على تطهيره من التوتر، وذلك باستخدام عدد من الفنون الدرامية التي تساعد الفرد، الذي يقوم بالعرض، على فهم جديد وتغيير نماذج السلوك الخاطئة، ثم بعد ذلك مناقشة للعرض لتحقيق التكامل والخبرة والفهم للخبرة التي يتم عرضها». (إيمان الخولي، 2003، 29).

ويعد هذا التعريف أكثر إجرائية، إذ يصل بالعميل إلى أن يكتشف خبرات تتعدى الظاهر إلى الأعمق، وإلى تعلم نماذج السلوك الحسنة، وذلك بعد طرح نماذج السلوك الخاطئة التي تقوّقعت ذاته بداخلها.

وعرف سعيد عبد الرحمن (2004) السيكودrama بأنها «أحد أشكال العلاج النفسي الجماعي القائم على مبدأ التلقائية في الأداء، حيث يقوم المريض بتمثيل بعض المواقف في إطار الجماعة العلاجية، فيعبر عن نفسه من خلال التمثيل على خشبة المسرح بكل حرية، مما يتبع له التنفيذ الانفعالي، والاستبصار بمشكلاته، وتحسين مهاراته وانفعالاته، وذلك بمساعدة الأنواع المساعدة، وفي إطار استخدام الفنون المتعددة للسيكودrama». (سعيد عبد الرحمن، 2004، 48).

## ثانياً. التمييز الفارق لمفهوم السيكودrama

حتى يصبح مفهوم السيكودrama أكثر تمايزاً ووضوحاً يعمد الباحث هنا إلى إيضاح مابين مفهوم السيكودrama وبعض المفاهيم الأخرى القريبة منه (وبخاصة، الدراما والسوسيودrama)، من تماثلات أو تباينات، حتى يتحقق التمييز الفارق لمفهوم السيكودrama عن غيره من المفاهيم الأخرى. وبيان ذلك فيما يلي:

### 1. السيكودrama والدراما:

يرى حمدان فضة أن الدراما تختلف عن السيكودrama اختلافاً شديداً في الوضوح، حيث «تشير الدراما إلى ذلك العمل الفني القائم على التمثيل لأناساً معينين، يتصرفون بطريقة محددة، في مواقف معينة، وفقاً لنص درامي مكتوب ومدروس ومحفوظ مسبقاً، وفي إطار الالتزام بتعليمات مشددة لخرج العمل الفني، دون زيادة أو نقصان، اللهم إلا في بعض الحالات المحدودة للخروج عن النص الدرامي. ومن ثم فإن التلقائية تنتفي في العمل الدرامي؛ حتى إن ما يتم تصوره من تلقائية عظيمة للممثل، ليس في الحقيقة تلقائية حررة معبرة عن حقيقة الممثل وتكوينه النفسي، وإنما هي تلقائية مستعارة في الأداء والتمثيل فقط، ناجمة عن تعمق الممثل واندماجه وتوحده مع الشخص الذي يمثله».

أما السيكودrama، فهي عمل تمثيلي يقوم فيه الفرد بالتعبير الحر الطليق عن خبرات شخصية حقيقة، وقعت له في الماضي أو في الحاضر، أو حتى متوقعة أو متخيلاً حدوثها في المستقبل؛ دون التقيد بمنص جامد، أو كلام محفوظ، أو دور محدد الأبعاد مسبقاً، وإنما بتلقائية حقيقة تؤدي بالفرد إلى إسقاط شخصيته وخبراته الحقيقة العميقة على الموقف أو الحدث التمثيلي. فالفرد في السيكودrama لا يمثل أو يعبر عن شخص آخر، في زي قناع مستعار، وإنما يمثل ذاته، أو يعبر عن حقيقة خبراته وتكونه النفسي العميق، في تلقائية حقيقة، غير موجودة أصلاً في الدراما». وبهذا تتمايز السيكودrama عن الدراما.

ويوضح ليفييتون Leveton أن «لعب الدور في السيكودrama يختلف عنه في الدراما، حيث إن لعب الدور في السيكودrama لا يتم إعداده مسبقاً، ولا تتم على الأفراد كلماته ولا حركاته، بل تتحاصل الفرصة كي يؤدي الأفراد بالطريقة التي يرونها مناسبة، بل يمكنهم الانتقال في أثناء الجلسة من دور لآخر، أو العودة إلى الدور الأول، وقد يكون الدور واقعياً، أو يكون متخيلاً، أو قد يتوقع حدوثه في المستقبل».

## 2. السيكودrama والسوسيودrama:

يشير مصطلح «السوسيودrama»، أو «الدراما الاجتماعية». كما بين حسين عبد القادر (1993)، في موسوعة علم النفس والتحليل النفسي لفرج عبد القادر طه وأخرين. إلى تلك «الأبنية الدرامية» (وبخاصة في المسرح) التي تهتم بالواقع الاجتماعي ومشكلات المجتمع وأفراده بعامة، مما يمكن رؤيته في حشد من المبدعين في التراث المسرحي». (حسين عبد القادر، 1993، 395).

ويرى حمدان فضة. متفقاً في ذلك مع ما ذكره حسين عبد القادر. أن السوسيودrama ما هي إلا شكل من أشكال الدراما، يختص بالأعمال الدرامية التي تتناول بصفة خاصة المشكلات والقضايا الاجتماعية. ومن ثم تتقيد السوسيودrama بتنفس ما تتقيد به الدراما الأُم، والتي انبثقت عنها السوسيودrama من النص الدرامي المسرحي المكتوب والمحدد مسبقاً شكلاً ومضموناً في إطار من الأقنعة التمثيلية المستعارة، والتي يعبر الممثلون في سياقها، وفي إطار تعليمات مشددة لمخرج العمل الدرامي لا عن أنفسهم ومكتنواتهم، وإنما عن مشكلات ومكتنوات الواقع الاجتماعي. وبينما عليه فإن السوسيودrama مثلها مثل الدراما تنتهي فيها التلقائية الحرة الحقة للقائم بالتمثيل؛ على عكس ما في السيكودrama من تلقائية حرة حقيقة معبرة عن ذات الفرد القائم بالتمثيل. ولكن عند العمل مع الأطفال تصير السيكودrama هي السوسيودrama.

## ثالثاً. الأصول النظرية للسيكودrama والسوسيودrama

تأثر مورينو من الناحية الفكرية بالأطروحية النظرية السائدة، وتلك التي نشأ من خلالها كالتحليل النفسي، حيث إن معظم المصطلحات التي استخدمها مورينو وتلاميذه، تنتهي إلى مدرسة التحليل النفسي. فقد استخدم مورينو الفاظاً تحليلية، مثل: «التنفيس الانفعالي Catharsis، والاستبصار Insight، بما يؤدي إلى تكامل الإدراك، وتتكلم عن عصاب الطرح أو عصاب التحويل Neurosis Transference في معرض تحليله للعلاقة بين المعالج والمريض. كما تحدث عن اللاشعور Unconscious في أثناء تحليله لأحلام بعض المرضى». (Moreno, 1956: 35,102).

واستخدم كذلك بعض المصطلحات التي تنتهي إلى المدرسة الوجودية، مثل « هنا والآن ». وأوضحت أوزارين (2003) أن «المفاهيم التي اقترحها مورينو ترجع إلى العديد من فلاسفه القرن التاسع عشر، ومنهم: روستوفيسكي، وكيركجارد، ونيتشه، وسارتر، وفيكتور فرانكل. وذكرت أوزارين أن آدم بلاذر. في بحثه الذي قدمه إلى الهيئة الدولية للسيكودrama والعلاج النفسي الجماعي في أغسطس (1998). قد بين ذلك على النحو الآتي :

1. أثرت خلقيّة مورينو النفسيّة والاجتماعيّة والطبيّة على النظريّة والتطبيقات في مجال السيكودrama، فقد تأثر بقول الفلسفه عن حرية الإرادة، ومن ثم سعى إلى إدخال مفهوم الإبداعيّة لأجل أن يصل الإنسان إلى معنى في حياته، وأن يستبصر ويعي بذاته وبالآخرين.

2. في حديثه عن السيكودrama، يظهر مدى اهتمامه بكون السيكودrama تصبح جماعية، فيتمثل فيها كل وجوه المجتمع. فالفنينات السيكودرامية في اعتقاده تسهم في تنمية المجتمع بشكل كلي من خلال مساعدة الفرد على العلاج في وسط الجماعة.
3. في اعتقاد موريتوأن لعب الدور في السيكودrama يسهم في علاج الجسم والعقل والروح من خلال الأداء السيكودرامي، الذي يظهر فيه التواصل بشقيه اللفظي وغير اللفظي.
4. كذلك يبدو تأثر موريتو بمفاهيم العلاج الجشطلي في العلاج النفسي، وبخاصة مبدأ «هنا والآن» لفظياً وصرياً وجسدياً، فتهتم السيكودrama بلغة الإشارة، ونبرة الصوت، واحتياط الكلمات، والمسافة، والبعد، والسلوك اللفظي وغير اللفظي. وفي السيكودrama نكتشف الخبرة، والصورة الباهتة Shadow Express، والتخيل Imagination (Ozarin, 2003).

هذا، وسوف يتناول الباحث هنا علاقة السيكودrama ببعض النظريات النفسية، وهي، التحليل النفسي، والسلوكية، ونظرية الدور. وبيان ذلك فيما يلي:

#### **أ. السيكودrama والسوسيودrama في التحليل النفسي:**

بيّنت أسماء غريب (1994) أن موريتو «اشتق فلسفة أسلوبه من نظريات فن الدراما، خاصة نظرية أرسطومن ناحية، ونظريات علم النفس السابقة عليه والمعاصرة له من ناحية أخرى؛ لكنه طوع المفاهيم التي استخدمها لمقتضيات وأهداف أسلوب علاجه المبتكرا، فعلى سبيل المثال مفهوم (التنفيس الانفعالي) Catharsis الذي اشتهرت به نظرية أرسطو في الدراما، اكتسب عند موريتو بعداً حديثاً، فأصبح لا يشمل المتفرجين فحسب، بل يشمل الممثلين والمترجرين في وقت واحد». (أسماء غريب، 1994، 18).

يؤكد ذلك عبد الرحمن سليمان (1994) بقوله إن كلمة «تفريغ أو تنفس أو تطهير كثيراً ما تستخدم في علاقتنا بالظاهر الكلينيكية للسيكودrama. ومن الناحية التاريخية ترتبط كلمة تفريغ وتطهير بالأفكار الأرسطالية عن الدراما التراجيدية، وهي تستخدمنـ بماـعنى التحرر من التوتر والتخلص منه بهدف جلب الراحة. ويمكن القول بأن هناك عملية تفريغ متكاملة في العلاج بالسيكودrama؛ لأن الفرد يشجع من خلالها على أن يتوحد مع الآخرين». (عبد الرحمن سليمان، 1994، 402).

وأوضحـت جلين ويلسون Glenn Wilson (2000) أن «أسلوب الدراما النفسية يعتمد على الدمج بين عناصر من المسرح الإغريقي، وعناصر من التقليد التحليلي النفسي، في شكل علاج نفسي جماعي يعتمد على الارتجال الدرامي أو التمثيلي لوقف الحياة المثيرة للأضطراب». (جلين ويلسون، مترجم، 2000، 210).

يرى الباحث أن موريتو قد حاول جاهداً أن يختلف عن هرويد ونظرية التحليل النفسي إلا أنه يبدو للممـعنـ في ما قد استخدمـهـ من مصطلحـاتـ ومـبادـيـهـ السيـكـودـramaـ لا تـكـادـ تـخـلـفـ فيـ المـضـمـونـ عنـ نـظـيرـتهاـ منـ التـحلـيلـ النـفـسيـ،ـ فـالـاسـتـبـصـارـ وـالتـقـائـيـةـ وـالتـطـهـيرـ وـالتـدـاعـيـ الـطـلـيقـ مـفـاهـيمـ تـسـتـخـدـمـ مـضـامـينـهاـ عـلـىـ حدـسـوـاءـ فـيـ السـيـكـودـramaـ وـالتـحلـيلـ النـفـسيـ.

#### **بـ. السيـكـودـramaـ وـالـسوـسيـودـramaـ فـيـ النـظـريـةـ السـلوـكـيـةـ:**

يرى حمدان فضة أنه على الرغم من أن الصرحـونـ النـظـريـةـ لـالـسـلوـكـيـةـ قدـ سـبـقـتـ أوـ واـكـبتـ السيـكـودـramaـ،ـ فإنـ السـيـكـودـramaـ عـلـىـ أنهاـ عـلـاجـ سـبـقـتـ الأـسـالـيـبـ الـعلاـجـيـةـ السـلوـكـيـةـ،ـ وـالـتـيـ لمـ تـتـبـلـوـرـ،ـ وـتـتـضـحـ إـلـاـ مـعـ وـبـعـدـ مـنـتـصـفـ الـقـرـنـ الـعـشـرـينـ.ـ وـمـنـ ثـمـ فـمـنـ غـيرـ الـعـقـولـ القـوـلـ،ـ مـثـلـماـ يـفـعـلـ الـبعـضـ.ـ إـنـ السـيـكـودـramaـ اـسـتـمـدـتـ مـفـاهـيمـهاـ الـعلاـجـيـةـ مـنـ السـلوـكـيـةـ.ـ وـلـكـنـ يـمـكـنـ القـوـلـ،ـ إـنـ هـنـاكـ بـعـضـ التـمـاثـلـاتـ فـيـ بـعـضـ الـفـنـيـاتـ وـالـأـسـالـيـبـ الـعلاـجـيـةـ بـيـنـ الـاتـجـاهـيـنـ،ـ مـنـ قـبـيلـ،ـ الـتـدـريـبـاتـ السـلوـكـيـةـ وـمـاـ يـقـابـلـهـاـ مـنـ لـعـبـ الـأـدـوارـ فـيـ السـيـكـودـramaـ،ـ وـالـتعـزـيزـ عـلـىـ الـأـدـاءـ الـجـيدـ لـلـسـلـوكـ (ـفـيـ السـلوـكـيـةـ)ـ أوـ الدـورـ (ـفـيـ السـيـكـودـramaـ).

#### **جـ. السيـكـودـramaـ وـالـسوـسيـودـramaـ فـيـ نـظـريـةـ الدـورـ:**

يعـتـبـرـ مـورـيـتوـ وـاحـدـاـ مـنـ روـادـ نـظـريـةـ الدـورـ الـاجـتمـاعـيـ.ـ فـالـدـورـ فـيـ السـيـكـودـramaـ هوـ الـوـحدـةـ الـأسـاسـيـةـ لـالـسـلـوكـ؛ـ فـيـ حـيـاتـنـاـ الـيـوـمـيـةـ نـقـومـ بـتـمـثـيلـ أـدـوارـ عـدـيدـةـ.ـ أـمـاـ فـيـ السـيـكـودـramaـ فـنـسـتـطـيعـ أـنـ تـكـونـ أـكـثـرـ وـعـيـاـ بـكـيفـيـةـ لـعـبـ الدـورـ،ـ وـبـالـطـرـقـ الـمـخـتـلـفـ لـأـدـائـهـ،ـ كـمـاـ تـتـاحـ لـنـاـ الـحـرـيـةـ كـامـلـةـ لـتـنـوـعـ

الأدوار، فضلاً عن أنه من خلال لعب الدور تتعرف على أنماط استجاباتنا غير المناسبة، وبالتالي تتعلم إنشاء أنماط واستجابات جديدة لأنفسنا». (Corey, 2000: 214) و تقوم نظرية الدور على مجموعة من الافتراضات منها:

1. أن الحياة كلها مسرح، وأن الحياة الاجتماعية ما هي إلا لعب للأدوار، ويوصف الناس بالنجاح إذا لعبوا أدوارهم بطريقة جيدة.
2. أننا نفهم بطريقة أفضل إذا عرض علينا موقف معين، وإذا أصبح حقيقة، وأن نتعلم من النماذج التي شاهدناها.
3. يتتيح لعب الدور للفرد الفرصة للتدريب على الحلول الممكنة في الموقف المختلفة. (عبد الفتاح مطر, 2002).

ويرى الباحث أن نظرية الدور هي في صميمها تمثل السيكودrama بما تشتمل عليه من أداء ارتجمالي. وقد عرف موريينو «الدور» بأنه الشكل الفعلى والملموس الذي تتخذه النفس، أو بأنه الشكل الوظيفي الذي يتحكم في سلوك الفرد في لحظة معينة حين يتفاعل مع موقف معين يتضمن أشخاصاً وموضوعات أخرى. « وقد طبق موريينو هذا المفهوم على أفعال الحياة من لحظة الميلاد، وصنف الأدوار إلى:

- A . الأدوار السيكوسوماتية، وهي التي ترتبط بالأسلوب الذي يؤدي به الفرد الأدوار الاجتماعية على مستوى فيزيقي، وهي التي تصف الفرد في علاقاته بالآخرين.

B. الأدوار السيكودرامية، وهي التي توجد تصور خيالات داخلية في علاقتها بالآخرين، وهي التي تصبح تفاعلاتنا الحقيقية، أو تبعاً لسياق أو خصوصيات معينة، أو تبعاً لبعض عادات الفرد. ويتتطور الأدوار وتكرارها يكون أمام الفرد الحرية في الاختيار من بينها في كل لحظة. وهنا يأتي دور التلقائية في اختيار الدور، والتي تشكل مفتاحاً أساسياً في السيكودrama. والتلقائية مشتقة من اللفظ اللاتيني Sponte، وتعني الحرية التامة Freewill، ولا يعني الفعل التلقائي «الفعل خارج الضبط»، أو الذي يفتقر إلى الحدود المناسبة، فهي القوة التي تدفع الفرد إلى الاستجابة المناسبة لوقف قديم. (كمال الدين حسين، 2002، 35-36).

#### رابعاً. أسس ومبادئ السيكودrama والسوسيودrama

يرى موريينو أن منشأ المرض النفسي هو «شعور الإنسان بأنه منفصل أو مستأصل من جماعته أو مجتمعه الكبير، أو ربما من الكون بأسره، ومن ثم فإن أهم أهداف العلاج الجماعي عن طريق السيكودrama هو إزالة الحواجز بين الأفراد، والقضاء على مشاعر الوحيدة والعزلة لديهم، وزيادة التفاعل داخل الجماعة».

ويعتقد موريينو في «تفوق القيمة العلاجية لتمثيل مشكلات الفرد، إذا ما قورنت بالتحدث فقط عن هذه المشكلات. فتقنيكيات موريينو تشجع التفاعل الشخصي، والمواجهة، والتعبير عن المشاعر في اللحظة الحالية، واختيار الواقع. وتحدث هذه المواجهة في سياق «هنا والآن»، بصرف النظر عما إذا كان هذا الدور الذي يتم تمثيله يرتبط بحدث في الماضي، أو بحدث متوقع أن يتم حدوثه في المستقبل». (Corsini,1994:144).

وكما يذكر كوري (2000) فإن السيكودrama قد حصلت على مبادرتها من خلال «مسرح التلقائية» الذي بدأه موريينو في فيينا عام 1921، ووجد موريينو أن كلام الممثلين والجمهور قد تتحقق لديهم التنفس الانفعالي من خلال الأداء والمناقشات. وقد قاده مسرح التلقائية إلى تطوير فنون العلاج بدقة، وبشكل أكثر تخصصاً، ومن هنا ظهرت السيكودrama على أساس التلقائية، لعلاج الفرد والجماعة والمجتمع». (Corey, 2000: 213-214).

ورأى موريينو، من فحصه للنظريات السابقة والمعاصرة، أنها أغفلت أو لم تول اهتماماً كافياً بعدد من المظاهير، مثل: «الابداع والتلقائية، وأهمية الحاضر والتنفس الانفعالي». حيث أكد موريينو على أن الإنسان مسؤول عن كونه مبدعاً، وإثارة الإبداعية لدى الآخرين، ولذا جعل موريينو الإبداعية في كل دقيقة عمل، من خلال التحصيل واللعب، وليس من خلال الحذر. وقال موريينو: إن معظمنا يمكن أن يكون أكثر إبداعاً إذا سمحنا لأنفسنا أن تكون تلقائيين. وركز موريينو على أن تكون على اتصال بأحساس وخيالات الفرد، وذلك بإعادة تمثيل الموقف التي تثير العواطف، وأن تعامل أعضاء المجموعة ببرفق واحترام، وأن يسمح لهم بالقيام بالأعمال وفق اختيارهم، وقتما يكونون جاهزين». وبعد كل ذلك من الأسس المهمة للسيكودrama. (Ibid: 215-216).

وأكملت إيمان الخولي (2003) على أن السيكودrama اشتغلت على العديد من المفاهيم والمبادئ والأسس، التي تساعد الفرد على الشفاء، حيث إن مفهوم الفعل Action يشتمل على مرحلة التمثيل، والتي يستخدم فيها المخرج العديد من الفنون التي تلقى قبولًا لدى الأفراد، حيث يتحرر الفرد فيها من مشاعره الداخلية، وتظهر في محيط حياته على مسرح التلقائية، فيؤدي ذلك إلى تحرير المزيد من الطاقة النفسية. وليس معنى التلقائية أن تكون هناك حرية كاملة، فالمعالج يقوم بدور الموجه، وفي إطار مبدأ «هنا والآن»، الذي يركز على معايشة الفرد للأحداث التي حدثت له في الماضي عندما يؤدي دوره على المسرح، فيزيد استئصاره بالمستقبل، كما أن مفهوم التطهير يعمل على تحرير الفرد من التوتر والخلص منه، ويحدث التطهير لفظياً وبدنياً. (إيمان الخولي، 2003).

وأوضح محمد لطفي (2003) أن المبادئ والمفاهيم التي قامت عليها السيكودrama كما حددتها مورينو تتضمن خمسة مفاهيم أساسية، هي: التلقائية والإبداع، والموقف، والتقطير، والاستبصار. وفي الإبداع طاقة كامنة تحتاج إلى ما يدفعها، وهو التلقائية التي تدعم الفرد وكفاءته الاجتماعية. بينما يقصد بال موقف Situation مبدأ «هنا والآن»، وفيه تتلاشى حواجز الزمان والمكان، فلا ماض ولا مستقبل. وإذا كان التغريب هو هدف العلاج بالسيكودrama، فالاستبصار هو الخطوة التالية له مباشرة، وتعني عند مورينو الحس الفجاني. (محمد لطفي، 2003).

وكذلك أكدت أوزارين (2003) أن أهمية نظرية مورينو في السيكودrama «ترجع إلى المفاهيم التالية: الامباثية Empathy، والإبداعية Creativity، والتلقائية Spontaneity واتخاذ الدور Talking Role، والتقطير Catharsis. وقد قام مورينو بنقد التحليل النفسي من حيث كونها طريقة علاجية، واستبدل التداعي الطليق بالفعل، والأداء التلقائي في السيكودrama». (Ozarin, 2003: 28).

## خامساً. عناصر السيكودrama والسوسيودrama

ثمة خمسة عناصر رئيسية، تمثل المكونات الأساسية للسيكودrama وفقاً لمورينو، وهي، المسرح (المكان)، والبطل (المريض)، والمخرج (المعالج)، والأ أدوات المساعدة (الشخصيات المساعدة)، والجمهور (الشاهدون). ويعرض الباحث لهذه العناصر بشيء من الإيضاح، وذلك فيما يلي:

### 1. المسرح (المكان) : The Stage

يدرك مورينو أن خشبة المسرح هي المكان الذي يجري فوقه العمل الدرامي؛ وتعتبر بمثابة نموذج مصغر للعالم الخارجي كما في الحياة؛ وفوقها تختلط الحقيقة بالأوهام. ويتم تصميم خشبة المسرح طبقاً للحاجات العلاجية؛ ويفضل أن تكون دائرة بحيث يحيط بها الجمهور. (Moreno, 1956: 38-39). ويشير مورينو إلى أن خشبة المسرح ليست ضرورية، فمن الممكن أن تجري الجلسة السيكودرامية في أي مكان يوجد فيه العملاء (مستشفى، مدرسة، أو حجرة في المنزل)، إلا أن خشبة المسرح تساعد على تهيئه الجو المناسب للجلسة. (Moreno, 1975).

والمسرح من حيث هو مكان يتم عليه تقديم حياة المريض (البطل) كما هو في الحقيقة، لا بد أن يكون كبيراً بدرجة تسمح بحركة البطل، والأ أدوات المساعدة، والمعالج. (Corey, 2000).

### 2. البطل أو المريض : Patient

يُطلق عليه الشخصية المحورية Subject، أو العميل Client، أو الممثل Actor، وهو «الذي يقوم بالدور الرئيسي على خشبة المسرح. وللمريض مطلق الحرية في أداء أي دور يمثل خبرة سابقة مر بها، أو يمثل دوره في المستقبل. وعلى المعالج أن يكون فطاناً في إسناد الدور الرئيسي إلى المريض، خشية أن ينهار على المسرح، إذا ما دفع به مرة واحدة إلى تمثيل موقف عنيف مر به». (محمد خطاب، 2000، 205).

والعميل أو البطل هو الذي يمثل المجموعة في أثناء تمثيل دوره. وتصبح بعض الأساليب الدفاعية، وفترات التوقف عن الكلام في أثناء الأداء واضحة بحيث تتيح له الفرصة لفهم المشكلة بعمق أكبر. وقد يقتضي الأمر أن تصبح الجلسة علاجاً فردياً للبطل في حضور المجموعة، التي تستفيد وتنتزع بنضج البطل. ويمكن للبطل بمعاونة الأ أدوات المساعدة، وباستخدام فنون ملائمة، أن يجسد مشكلته في موقف ما، ومن ثم يكون تغيره وإدراكه للموقف هو ما يعتبر دلالة وزن في إيضاح مشكلته؛ لأن هذا الإدراك هو الذي جعل إمكانية التعبير عنه تعبيراً محسداً وفقاً لمبدأ «هنا والآن».

## 3. المخرج (المعالج):

هو الموجه Therapist الذي يكون دوره متغيراً بحسب متطلبات الموقف؛ فقد يكون أباً متسلاً، أو أمّاً قاسية. ومن الضروري بالنسبة للموجه أن يلاحظ علامات ودلائل التواصل اللفظي وغير اللفظي. ومن الناحية العملية لا يقوم الموجه بأي تفسير إلا في أضيق الحدود، فدوره هو التشجيع على المشاركة، والتعليق على ما يجري في أثناء التمثيل وبعده، ومساعدة الجماعة في إعداد التمثيلية، كجانب من عملية التهيئة. وقد بين كوري (2000) عدداً من «الأدوار التي يتبعها على الموجه أو المعالج الأضطلاع بها، وهي»:

- ❖ اقتراح مشكلات تتوافق مع اهتمامات الجماعة العلاجية، لتشجيع البطل على أن يظهر.
- ❖ تهيئة الجو المناسب لكي يعبر البطل عن مشاعره المصاحبة للحدث بتلقائية.
- ❖ تهيئة الجماعة لاستكشاف مشاكلها الشخصية.
- ❖ منح المجموعة أساليب للتفاعل والإثارة.
- ❖ إتاحة الفرصة للبطل لممارسة التلقائية والتنفس، وفي حالات الضرورة قد يقوم بإيقاف التمثيل، والتتأكد من أداء الأدوار بطريقة جيدة.
- ❖ لفت الانتباه إلى الأحداث التي يؤديها أفراد المجموعة، واشراك الآخرين فيها، والخروج بفائدة.
- ❖ حماية البطل من أن يكون عرضة للسخرية، وتوجيهه النصيحة له لكي يعد حلولاً مشكلاته.
- ❖ قيادة مناقشة جماعية، والاستفادة من التجذية الراجعة.
- ❖ تلخيص التجربة، ثم الاتجاه إلى منطقة أخرى للاستكشاف من جديد». عن: آمال الفقي، 2001 ، 26 : أيمن المحمدي، 2001 ، 52 .).

## 4. الأنوات المساعدة Auxillary Egos :

وهم أفراد الجماعة العلاجية المساعدون في التمثيل «وظيفتهم تسهيل وتبسيير عملية عرض المشكلة، وتكثيف المعنى، والتقويم، وتجسيد الموقف من واقع الخبرات الخاصة، أو بحسب توجيه المعالج. ومن ثم فإن دورهم الأساسي هو مساعدة البطل على أداء دوره. وبناءً عليه فإن الأنوات المساعدة لهم ثلاثة وظائف رئيسية، هي»:

- ❖ أنهم يقومون بدور العوامل المساعدة؛ حيث يسهّلون في توجيه المريض وحل مشكلاته.
- ❖ أنهم يقومون بدور الممثلين الذين يصورون الشخصيات المهمة في حياة البطل.
- ❖ أنهم يقومون بوظيفة الباحث الاجتماعي؛ حيث يجمعون المعلومات الازمة عن الحالة، وتاريخها والظروف المحيطة بها». (محمد خطاب، 2000، 209؛ أيمن المحمدي، 2001، 55).

## 5. الجمهور (المشاركون):

يتتألف الجمهور من المرضى الآخرين من أفراد الجماعة العلاجية، وهم يقومون بدور الرأي العام، ويقومون بالتعليقات حين يطلب منهم، وقد يطلب منهم القيام بدور المستشار، فيقسمون إلى جماعات تتنافس في ابتكار طرق لتحسين تمثيل الدور، ويبلغ مندوب كل جماعة القائد باقتراحات جماعته، ويعاد التمثيل مع محاولة تنفيذ هذه الاقتراحات.

ويخلص الباحث إلى اتفاق أغلب العلماء على ضرورة توافر خمسة عناصر في السيكودrama، وهي: المسرح، والمريض، والمعالج، والأنوات المساعدة، والجمهور. أما الفنون والمادة المسرحية والفعل الدرامي، فهي تشكل مضمون العلاقة الدينامية بين وظائف العناصر الخمسة، حال تفاعಲها لتحقيق الهدف العلاجي منها.

**سادساً. المراحل العلاجية في السيكودrama والسوسيودrama**  
تتضمن العملية العلاجية بالسيكودrama ثلاث مراحل، هي: مرحلة التهيئة، ومرحلة الحدث، أو الفعل، ومرحلة المشاركة والمناقشة. وبيان هذه المراحل فيما يلي:

### **المرحلة الأولى: مرحلة التهيئة والإحماء (The Warm-up Stage)**

بين كورسيني (1994) أن المقصود بهذه المرحلة وفقاً لوريتو، هو جعل المشاركين على أبهة الاستعداد للدخول في التجربة؛ وهذا هو الدور الأساسي لقائد الجماعة. ويجب في هذا الإطار التأكد من أن محيط العمل آمن، وبيئة العمل آمنة مع وجود مناخ من الصدق والثقة، حتى يبدأ موضوع ما في الظهور، ويختار البطل الصعود على خشبة المسرح، ثم يستغرق في الفعل أو الأداء. (Corsini,1994).

وبين كوري (2000) أنه خلال مرحلة التهيئة، يمكن «استخدام الموسيقا والرقص والحركة وبعض التمارينات الرياضية. وثمة بعض الأمور التي ينبغي أن يقوم بها المعالج، من قبيل، تقديم كلام مختصر عن طبيعة وغرض السيكودrama، ودعوة المشاركين إلى طرح أو توجيهه الأسئلة، وكذلك مقابلة كل فرد، فيمكن مثلاً أن يكون السؤال المحوري هو: هل توجد علاقة في الوقت الحاضر أو الماضي تريده أن يفهمها جيداً. وإذا استطاع أفراد الجماعة إجابة السؤال، فإن ذلك يشير إلى تماسكم، كذلك يمكن في مرحلة التهيئة أن يشكل أعضاء الجماعة العديد من الثنائيات، ثم قضاء دقائق قليلة في التداول بين كل ثالثي. أيضاً يعرض كوري تقنية يمكن أن تسهل تفاعل المجموعة، حيث يطلب من كل فرد إبداء ملاحظات مختصرة عن الذي اختبره في الحال». (Corey, 2000: 226).

ويمكن استخدام اللعب والتسلية وتهيئة جو من المرح والأمن النفسي لكي تتحقق التلاقانية، فهي عملية تداعٍ حر للمعاني والأفكار والعواطف والمشاعر لدى أفراد الجماعة العلاجية. هنا، وهناك عدة أشكال لعملية التهيئة، وأهمها، التهيئة التجميعية، التهيئة الموجهة، والتهيئة المتسلسلة، والتهيئة الفورية، والتهيئة غير المباشرة. وبيان ذلك تفصيلاً فيما يلي:

#### **1. التهيئة التجميعية (The Cluster Warm - Up):**

وفيها يدخل أفراد المجموعة إلى مكان الجلسة العلاجية، ويأخذون أماكنهم، ويبداون الحديث معاً في موضوعات متنوعة ومتباينة، ومن خلال المناقشة واضفاء روح الدعابة والمرح على جو الجلسة، يحدث التالف والامتناع بين أفراد المجموعة؛ وهذا النوع من التهيئة يشبه التسخين لدى فريق الكرة الذي يتم جماعياً، حيث يبدأ التفاعل بين أفراد الجماعة، ثم يحدث الاختلاط. فعلى سبيل المثال، يمكن أن تلتقي الجماعة كلها حول فرد واحد من أعضائها يعاني خوفاً من مواجهة الناس، ثم يعبرون من خلال حديثهم عن المحبة التي يجب أن يكنها الفرد للناس، ويقولون: إن هذه أكثر صعوبة، فمحبة الناس هي المشكلة وليس الخوف منهم؛ فبعض الناس يكونون غير قادرين على التعبير عن حبهم للآخرين، أو تكوين علاقات ملائمة معهم، ثم ترکز على الفرد الذي يخشى مواجهة الناس، ويبدأ الجميع في مساندته على المستوى النفسي وتقديم خدماتهم له، حتى يبدأ هذا الفرد في الأداء والحركة مستعيناً بأعضاء الجماعة وهم معاونون له في تجسيد أفكاره وتصویرها عن طريق السيكودrama (عبد الرحمن سليمان، 1999).

#### **2. التهيئة المباشرة (Direct Warm-Up):**

وفيها توجه الجلسة عن طريق قائداتها، أو عن طريق شخص آخر من داخل الجماعة، أو توجه عن طريق أفراد الجماعة بشكل كلي. ويستخدم هذا النمط في السيكودrama التدريبية، التي تهدف إلى تدريب بعض الأفراد على استخدام أسلوب السيكودrama مع الآخرين، حيث يبدأ المريض الذي يقوم بتوجيهه جلسة التهيئة بقوله «إن لديه شيئاً ما يود لو أنه استطاع أن يفعله اليوم»، ويطلب من أفراد الجماعة أن تسمع له بأن يكون بطل الجلسة، ومن ثم يبدأ في تجسيد مشكلته الخاصة. وبذلك يقوم بتهيئة أعضاء الجماعة لسماع تعبيره عن مشكلته، وتتجسيده لها.

#### **3. التهيئة غير المباشرة (Indirect Warm-Up):**

وفيها يقوم المعالج بإجراء مناقشة مع أفراد الجماعة، يصل من خلالها إلى المشكلة التي يعاني منها فرد أو يعاني منها أفراد الجماعة، وهنا يصبح هذا الفرد بطل الجلسة، ويتم الانتقال إلى مرحلة الفعل السيكودرامي.

## 4. التهيئة المتسلسلة (The Chain Warm-Up):

يتم ذلك بدخول الجماعة إلى مكان انعقاد الجلسة بروح معنوية عالية، ثم يتبادل أفراد الجماعة إطلاق النكات والمزاح مع بعضهم البعض، في ظل جو من الدعابة والمرح والضحك، ثم يقوم المعالج بإجراء مقابلة شخصية مع فرد واحد من أفراد الجماعة، ثم يقوم هذا الفرد بدوره بإحماء أو تهيئة الجماعة؛ كأن يتحدث مثلاً عن حلم خاص به، بينما تقوم بقية الجماعة بالتفكير في أحالمها (عبد الرحمن سليمان، 1999).

## 5. التهيئة الفورية (Immediate Warm-UP):

وهي تهيئة يتم استخدامها في الموقف الطارئة، فقد يتطلب الأمر تهيئة فورية من أجل تناول مشكلة ما لدى أحد العملاء أو أفراد الجماعة، أو من أجل حالة طارئة مطلوب تناولها، ويرى بلاتنر Blatner (1996) أن أهم ما يجب أن تتحققه عملية التهيئة هو خلق جو يشجع على التلقائية لدى أفراد الجماعة، ويرى أن الشروط الضرورية الازمة لحدوث هذا السلوك التلقائي تتضمن:

- ❖ الإحساس بالثقة والأمان.
- ❖ الاستكشاف وسرعة البداهة.
- ❖ عنصر اللعب.
- ❖ الاستعداد للمحاضرة والابادة والفهم في السلوك القصصي (Corey, 2000).

## المرحلة الثانية: مرحلة الفعل أو الحدث (The Action Stage):

وهي مرحلة التمثيل والعمل. كما يقول كورسيني (1994). التي «يمثل فيها البطل العلاقات والمشكلات على خشبة المسرح، وذلك لحساب مصلحته ومصلحة الآخرين الذين يشاركون في الخبرة». (Corsini, 1994).

ويذكر هاسكل Haskell (1975) بعض «الإرشادات التي ينبغي على المرشد مراعاتها خلال مرحلة الفعل أو الحدث السيكودرامي، وهي: تشجيع البطل كلما أمكن، على تمثيل المشاهد التي تشمل الصراع في العلاقات. والتأكيد على مبدأ «هنا والآن» في سرد أو تمثيل الأحداث، فحين يتحدث البطل عن حدث في الماضي، يقول له المرشد، أنت تخبره الآن، وإتاحة الحرية للبطل لكي يختار الحدث، والت الوقت، والمكان، والأفراد المشاركين. وتوجيهه البطل إلى إنشاء موقف بقدراً الإمكان، دون أن يهتم باستدعاء الكلمات الفعلية، حتى لا يتوقف تدفق الأحداث. وتشجيع البطل على التعبير عن نفسه بكل طاقته بقدراً الإمكان، لغويًا أو بغير ذلك. وعند ذلك يحذر الموجه البطل من أن يصيب أحد الحاضرين بأذى، حين يعبر عن الغضب مثلاً، وذلك لأن يعبر عنه رمزيًا بضرب الوسادة. وإتاحة الفرصة للبطل لأن يلعب دور كل فرد في الجماعة، وذلك من خلال فنية عكس الدور، حيث يساعد هذه ذلك على تنمية الفهم لكيفية إدراك واحساس الآخرين بالحدث أو الفعل أو الموقف السيكودرامي» (Corey, 2000: 229). ويساعد المعالج البطل، ويتمكن البطل من التمثيل من خلال الدخول في أدوار متعددة ومتباينة تتدخل فيها أدوار الآخرين، وبخاصة مع دفع العلاقة التي يتبعها التبادل الحي للأدوار والتي يشارك فيها الأدوات المساعدة، وما يتضمن الموقف كله من توزيع حتمي للعلاقة الظرفية مع مريض ثنائي المشاعر والوجودانيات؛ فالجماعة تتبع له رباطاً وجداً نياً سوياً مفقوداً، بقدر ما يتبع طرح فرد لنفرد لتيسير العلاقة الظرفية، وإقامة علاقة جديدة تعين المريض على فهم صلته برغبته. فالمعالج ليس أماً أو أبياً فحسب، بل هو معين وسندي متعدد الأوجه، ومشبع مطمئن بلا عقاب. (حسين عبد القادر وحسين سعد الدين، 1994).

ويذكر كوري (2000) أن «المعالج يساعد البطل على التركيز في مشكلته، من خلال عدة أسئلة يوجهها له، مثل:

مع من تشعر بالتأهب في الوقت الحالي؟

ما الكلمات القليلة التي تستطيع وصف والدك بها جيداً؟

ماذا تفعل إذا شعرت أنك غير مرغوب فيك؟

ومن خلال هذه الأسئلة يستطيع البطل تجسيد مشكلته ومشاكل الآخرين. ويمكن لقائد الجماعة (المعالج) أن يتناول موضوعاً ما مثل، الانعزالية، والخوف من الصدقة، والإحساس بالنبذ» (Corey, 2000: 288)، «عملية إنهاء كل جلسة تحتاج إلى أن يشعر أعضاء الجماعة عند مغادرتهم للمكان بالأمان الكافي، بشكل يتبع لهم استعادة حياتهم ومعايشتها بأسلوب مناسب. وحدود الوقت تعتبر مهمة، فباتاقضاء الوقت على نحو متصل؛ يختفي التركيز ويصبح المشاركون في حالة من الامتناع الذهني. وعملية إنهاء الجلسة تمكن أعضاء الجماعة من الشعور بالأمان، ومن هنا تأتي أهميتها البالغة» (عبد الفتاح مطر، 2002: 29).

ويمكن لإنها الجلسة استخدام بعض الإجراءات الآتية:

. تكليف الأفراد بتطبيق ما تعلموه مع المجموعة في الحياة اليومية.

. تقديم مساعدات إضافية للأفراد.

. الحديث عن مشاعر الانفصال والوداع.

. تلخيص بعض مزايا الجلسة. (Corey, 2000).

يتبيّن إذاً أن إنهاء الجلسة بشكل فجائي، أو بدون اكتمال الأداء السينكودرامي، يضر بأعضاء الجماعة. وعلى الرغم من الالتزام بالحدود الزمنية للجلسة، فإنه من الأفضل تهيئه للأفراد لإنها الجلسة.

#### **المرحلة الثالثة: مرحلة المناقشة والمشاركة (The Discussion and sharing stage)**

تسمى هذه المرحلة بمرحلة ما بعد الحدث، وتتمثل أهم أدوار المعالج فيها في قيادة المحادثة بين أعضاء كثريين بقدر الإمكان، لكي يستفيدوا من التجذبة الجماعية. (محمد خطاب، 2000) وهي مرحلة تبادل الآراء والاقتراحات من جميع أعضاء الجماعة. وفيها يتطلب من المشاركين مشاركة البطل بمحاظاتهم الشخصية، وردود أفعالهم بطريقة بناء إيجابية. وتتضمن هذه المرحلة بعض المحاولات التي تبذل للتكميل وتقديم معنى مستفاد من التجربة التي تم تمثيلها توا. وللجمهور دور عظيم هنا، حيث يسمع لهم بإطلاق بعض الجمل والعبارات المختصرة، التي تساعد البطل على تحقيق الاستبصار بالمشكلة. ويتم تشجيع الجماعة على التفكير في المسارات البديلة لل فعل، ويسمح لهم بالنقاش مع المواقف الضاغطة، وانتقال أثر التعلم مع الموقف الشبيهة. (Corsini, 1994).

وتؤكّد زركا موريونو على ضرورة وجود علاقات جيدة بين أفراد الجماعة، لضمان جعل جلسة المشاركة تجربة علاجية فعالة، وذلك باتباع الآتي:

. ينبعي على أفراد الجماعة الكشف لبعضهم البعض عن خبراتهم، حتى لا يشعر بعضهم أنهم يعانون بمفردتهم من المشاكل النفسية؛ مما يؤدي إلى الترابط بينهم.

. ينبعي أن يكون البطل مشغولاً في المشاركة المفتوحة، فهو يستحق أكثر من تحليل عميق، أو بحث تحليلي.

. ينبعي ألا يأتي التفسير إلا بعد أن يكون البطل آمناً من الهجوم. (Corey, 2000).

هذا، وقد بلور محمد غريب (1999) الإجراءات المتضمنة في المراحل الثلاث للسينكودراما، على هذا النحو:

. يتم تقديم أفراد الجماعة لبعضهم البعض، حتى يشعروا بالألفة.

. يقوم أفراد الجماعة بعرض مشاكلهم.

. تحدد أول مشكلة، وأمثلة لهذه المشكلة.

. تحدد الأدوار، ويختارون الأشخاص اللازمين للقيام بهذه الأدوار، ويناقش المعالج مع الأشخاص أدوارهم.

. يجري بعد التمثيل، ثم يناقش أفراد الجماعة بعضهم البعض، ويشجع المعالج المناقشة والأسئلة.

وفي أثناء التمثيل يمكن أن يقوم المعالج بالأتي، لفت انتظار أفراد الجماعة لمشاهدة مفاتيح لحلول معينة في لعب الأدوار التعبيرية، وإتاحة الفرصة لأي فرد في الجماعة، يمثل دوراً أو يشاهد، أن يوقف التمثيل برفع إصبعه، فيتوقف المعالج، ويوقف العرض، ويسمح له بالحديث، وذلك لإتاحة الفرصة للتعبير عن المشاعر. وبعد انتهاء التمثيل، يعبر كل ممثل عما يشعر به. (محمد غريب، 1999).

**سابعاً. فنون السيكودراما والسوسيودراما (Psychodrama & Sociodrama Techniques)**  
تعددت الفنون المستخدمة في السيكودrama، إلا أنه يجب مراعاة المرحلة الزمنية، وخصائص العينة، والظروف المحيطة، والإمكانات المتاحة، حال اختيار الفنون الملائمة.

وجلسات السيكودrama لا ترتبط فاعليتها بعد الأساليب أو الفنون المستخدمة، بقدر ارتباطها بالمهارة التي يكون عليها المعالج، والتي يستطيع من خلالها التفاعل مع مختلف المواقف السيكودرامية مع أعضاء الجماعة، وترى زركا موريتو أن المعالجين يمكنهم ابتكار واصافة فنون جديدة، أو تعديل فنون قديمة، لمقابلة التغير في المواقف الحالية للمريض. (محمد لطفي، 2003).

وقدّم كوري (2000) حال ذكره لفنون السيكودrama بعض الإرشادات المقيدة لاستخدام الفنون الفاعلة، وهي:

- ❖ في الوقت الممكن، استخدم الحركة بأكثر من التحدث عن الموقف.
- ❖ استخدم التوجيه المباشر.
- ❖ ابحث عن الطرق التي تظهر السلوك النشط، بحيث يشارك جميع الأعضاء.
- ❖ استمر في تشجيع الأعضاء، ليتعاملوا مع الموقف في الماضي أو في المستقبل، كما لو كانت تحدث في الحاضر.
- ❖ انتبه إلى الجوانب غير الحركية للتواصل.
- ❖ اجعل المشاركين يختبرون مهاراتهم العاطفية، من خلال قلب الدور. ضمن درجة من اللعب والجد والتلقائية في الموقف (Corey, 2000).

هذا، ومن أهم الفنون المستخدمة في السيكودrama، الفنون الآتية<sup>(٤)</sup>، الكرسي، وتقديم الذات، وتقديم الآخرين ولعب الدور، وعكس الدور، والمناجاة، والمحاكاة الثنائية، والقرین، والمرأة، والحمل السحري، وعمل الحلم، والظهور الخلفي، والتمذجة، واسقاط المستقبل. والتي سوف يتم عرضها تفصيلاً في الفصل الرابع عند الحديث عن برنامج السيكودrama.

### ثامناً. العلاقة العلاجية في السيكودrama والسوسيودrama

المخرج أو المعالج له علاقة رئيسية بالمريض، وينبغي أن يدرك المريض أن المعالج مسؤول كلياً عن العملية العلاجية، ولكن المعالج لا يقوم بدوره وحده، فلديه الآنوث المساعدة. (Masserman, & Moreno, 1958)، ويمارس أفراد الجماعة في السيكودrama تأثيراً علاجياً متبادلاً على بعضهم البعض، فعن طريق تفاعل الفرد مع الجماعة تتحدد مكانته بها، ويتبloc دوره ووظيفته فيها، مما يساعد على تقويم ذاته وتحديد مساره في المستقبل، ولم يعد دور المعالج ذلك المظاهر التسلطى الذي كان يميزه في بعض أساليب العلاج الفردي، فلم يعد هو ذلك الديكتاتور الذي يملك زمام الموقف، ويمسك بجميع الخيوط في يده، بل أصبح دوره يقتصر على المتابعة والتوجيه والتدخل بين الحين والحين، كلما دعت الضرورة لتصحيح اتجاهات الجماعة، أو تقديم التفسيرات المطلوبة في الوقت المناسب. (أسماء غريب، 1994).

وإن كان الباحث يتطرق إلى ذلك المعنى، فإن ثمة مبالغة في استخدام بعض الألفاظ مثل، التسلطى، والديكتاتور. وبين موريتو (1956) أن الجماعة أو الجمهور في العلاج بالسيكودrama يعد

(٤) يشير الباحث إلى تناوله تلك الفنون، مع الشرح الوافي لها في رسالته للماجستير.

### عاشرًا. السيكودrama والسوسيودrama في تحسين التواصل الاجتماعي

حيث إن الإنسان كائن اجتماعي، فإن حاجاته النفسية والاجتماعية تحتاج إلى تفاعلها في إطار اجتماعي، كالحاجة إلى الحب، والأمن، والطمأنينة، والمشاركة الوجدانية، والانتماء؛ علاوة على أن سلوكه تتتحكم فيه القيم والمعايير الاجتماعية. والسيكودrama تهدف إلى تحقيق التوافق النفسي والاجتماعي للفرد، عن طريق الاستعانة بالجامعة وهي وسط علاجي. ولذلك بين مورينو أن نظريته تعتمد على فكرة التفاعل الاجتماعي، فالمعلم يرى المريض محصلة للأدوار الاجتماعية، وخاصة ما يلعبه المريض في تفاعله مع الآخرين. (فيصل الزراد، 1988).

وتسمم السيكودrama إسهاماً كبيراً في تنمية مهارات التواصل اللفظي من خلال التعبير عن النفس وعن الآخرين والأحداث في أي وقت وأي مكان، وأعمق من ذلك أنها تبني مهارات التواصل غير اللفظي حيث تتضمن السيكودrama أعمق لغة، تلك التي تسبق التواصل اللفظي في المراحل النهائية، وهي لغة البدن. (صفاء غازي، 1991).

وال موقف الدرامي. كما يقول كمال الدين حسين (2002). هو فعل اجتماعي يعبر عن التفاعل والتواصل والتعارض أحياناً بين الأطراف المشاركة في الموقف، من خلال الأداء والمحاكاة لمواضف وشخصيات، وأدوار من واقع الحياة. فهذا الموقف عبارة عن مواجهة اجتماعية تتم في مكان معين ووقت معين، ويتحرك خلالها الممثل والمشاهدون ما بين وقت واقعي إلى وقت تخيلي، ومن واقع موجود إلى واقع درامي. (كمال الدين حسين، 2002).

والسيكودrama فيما تتضمنه من تلقائية تعد نشاطاً لغوياً سلوكياً محبياً للأطفال، يسمم في تنمية الثروة اللغوية لديهم. (أحمد حسن، 2001) وتعد السيكودrama أداة ناجحة في تعليم وتنمية مهارات التواصل الاجتماعي، إذ تستخدم اللغة بشكل موجه في الموقف الحيوية التفاعلية التي تتطلب الحديث والاستماع والقراءة والكتابية في موقف محبب للفرد. وتساعد السيكودrama على إنماء الجرأة التوكيدية والاتخراط في الجماعة بعيداً عن العزلة والانطواء؛ حيث يتوق الأطفال إلى التمثيل، فيظهر الواقع به منذ الطفولة المبكرة خلال اللعب. (مدحت أبو زيد، 2002).

ليست السيكودrama لدى الأطفال مجرد عمل علاجي، بل يعد التمثيل متعة يستمتع بها الطفل أكثر حينما يؤدي بتلقائية، تلك التلقائية النابعة من حاجة الطفل إلى التعبير عن نفسه بالصورة، التي يعيشها ويتمثلها؛ ولذلك فالسيكودrama لها العديد من الميزات، منها أنها تتبع فرصة للتنفيس الانفعالي من خلال الحركة الدرامية، وبمساعدة بعض المؤثرات كالموسيقا والإضاءة، كذلك تتبع فرصة استخدام وسائل غير لفظية للتعبير عما يريد الفرد، مثل حركة اليدين والإشارات والنظرات وتعبيرات الوجه. وقد أثبتت السيكودrama دوراً فاعلاً في علاج السلوك المضاد للمجتمع.

ولا ريب إذا أن السيكودrama تبني الخيال والتعاون والمحادثة، وتنمي المهارات اللغوية، وتسمم في إخراج شحنات الكبت من خلال الأدوار التي يقوم بها العميل، زيادة على أنها تقوى الثقة بالنفس والتعبير عنها.

وتذكر آمال الفقي (2001) فوائد عديدة للسيكودrama، منها أنها تستخدم لغة لتجسيد الأداء؛ حيث إنها لغة لا يختلف عليها أحد، وتحتاج الفرصة لخروج الخبرات وطرحها على أفراد المجموعة، مما يمهد للتنفيس الانفعالي، كل ذلك للوصول إلى الاستبصار بالمشكلة وحلها؛ وهو أسلوب يلائم جميع المستويات العمرية والثقافية، نتيجة تعدد فنياتها وما لها من استخدامات متعددة؛ فهي وسيلة من وسائل العلاج وال التربية والتعليم والترويح. (آمال الفقي، 2001).

والسوسيودrama تسمم هي تحديد وقياس شبكة العلاقات الاجتماعية لدى الفرد، من يحب ومن يكره، ومكافاته بين أقرانه. تلك القيمة السسيومترية التي قدمها أيضاً مورينو.

## المراجع

### المراجع العربية:

- ابن منظور (1990). لسان العرب. دار صادر، بيروت، 610، 616.
- اللوح، أحمد حسن (2001). أثر استخدام النشاط التمثيلي على تحصيل تلاميذ الصف الخامس الأساسي في قواعد النحو واتجاهاتهم نحوها. رسالة ماجستير، كلية التربية، جامعة عين شمس.
- إبراهيم، أسماء غريب (1994). استخدام السيكودrama لخفض الأضطرابات الانفعالية لدى الأطفال. رسالة دكتوراه، كلية البنات، جامعة عين شمس، 20.
- الفقي، آمال إبراهيم (2001). فاعلية السيكودrama في تخفيف المخاوف الاجتماعية لدى الأطفال. رسالة دكتوراه، كلية التربية، جامعة بنها.
- الخلوي، إيمان عبد الحليم (2003). استخدام السيكودrama لخفض النشاط الزائد لدى أطفال المدرسة الابتدائية. رسالة دكتوراه، كلية التربية، جامعة بنها.
- الحمدى، أيمن أحمد (1998). مدى فاعلية كل من السيكودrama والمسرح المدرسي في تعديل السلوك العدوانى لدى الأطفال الصم بمراحل التعليم الأساسي. رسالة ماجستير، معهد الدراسات والبحوث البيئية، جامعة القاهرة.
- الحمدى، أيمن أحمد (2001). خصائص الدراما للتدريب على بعض المهارات الاجتماعية وأثره في تنمية الثقة بالنفس لدى الأطفال المكفوفين بمرحلة ما قبل المدرسة. رسالة دكتوراه، كلية التربية، جامعة الزقازيق.
- سليد، بيتر؛ نيكسون، جون، (ترجمة كمال زاخر لطيف، 1997)، دراما الطفل نظرياً وعملياً. المكتب العربي للمعارف، القاهرة.
- عبدالحميد، جابر؛ كفافي، علاء (1993). معجم علم النفس في الطب النفسي، القاهرة، دار النهضة العربية.
- عبد القادر، حسين (1993). السوسيودrama. في: فرج عبد القادر وشاكر قنديل وحسين عبد القادر ومصطفى كامل (1993). موسوعة علم النفس والتحليل النفسي. دار سعاد صباح، الكويت.
- شحاته، خالد أبو الفتوح (1999). استخدام السيكودrama في تخفيف العدوانية لدى الأطفال اللقطاء مجھولى النسب لسن ما قبل المدرسة. رسالة ماجستير، معهد الدراسات العليا للطفولة، جامعة عين شمس.
- قنديل، دعاء (1999). أثر ممارسة النشاط الدرامي على تنمية التفكير الابتكاري لدى الأطفال ضعاف السمع. رسالة ماجستير، معهد الدراسات العليا للطفولة، جامعة عين شمس.
- رجب، سليمان (2006). فاعلية السيكودrama في تنمية مهارات التواصل الاجتماعي لدى التلاميذ ذوي صعوبات التعلم. رسالة ماجستير، كلية التربية، جامعة بنها.
- قنديل، شاكر (1993). السيكودrama. في: فرج عبد القادر وحسين عبد القادر ومصطفى كامل (1993)؛ موسوعة علم النفس والتحليل النفسي. دار سعاد صباح، الكويت.
- أحمد، صفاء غازي (1991). فاعلية أسلوب العلاج الجماعي (السيكودrama) والممارسة السلبية لعلاج بعض حالات المجلجة. رسالة دكتوراه، كلية التربية، جامعة عين شمس، 86، 85.
- العيسي، عبد الرحمن (1995). السيكودrama، أهدافها ووسائلها. مجلة التربية، الإمارات العربية المتحدة، 126، 210، 223.
- سليمان، عبد الرحمن (1994). السيكودrama مفهومها وعناصرها واستخداماتها. حولية كلية التربية، جامعة قطر، 11، 396، 453.

**Abstracts International, 3, 0787.**

Kruger,S. & Ranalli, K. (2003). To Be or Not Be Dramatic, the Effect of Drama on Reading Ability. ERIC Database, No. "ED 480255".

Lyons, M. & Victoria (1977). Psychodrama as a counseling technique with children. elementary school - guidance and counseling, 4, 252 - 257.

Moreno (1958). Fundamentals of Psychodrama IN: Masserman and Moreno (1958) Progress in psychotherapy. Vol. III Techniques of Psychotherapy. London:Grune and Stratton.

Ozarin, L. (2003). History Notes, JL Moreno, founder of psycho drama. Psychiatric News, American psychiatric Association, 10, 28 - 36.

Paulsen, J. (1998). Efficacy of Drama based Teaching on Children with Learning Disabilities. Dissertation Abstracts international section A, 12, 4360.

Starr, A. (1977). Rehearsal for Living Psychodrama, Illustrated Therapeutic Techniques. Chicago, Nelson Hall.

Young, P. (1995). The Implications of Increasing Communication Skills through Drama Therapy among Single Adults. Masters Abstracts International, 05,1117.